

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der KFZ-Ladeadapter ist ein KFZ-Nachrüstteil zum Anschluss an die Bordsteckdose und ist ausschließlich zum Laden und zum Betrieb von Mobiltelefonen und 5V-Geräten mit USB-Anschluss bestimmt. Der KFZ-Ladeadapter ist nur für Fahrzeuge geeignet, bei denen der Minuspol der Batterie an der Karosserie liegt.

Smart Fast Charge Durch die eingesetzte Smart Fast Charge Technologie, ist bei kompatiblen Geräten eine verringerte Ladezeit möglich. Kompatiblen angeschlossenen Geräten wird automatisch signalisiert, dass sie den maximal nutzbaren Ladestrom verwenden.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder eigenmächtiger Umbauten sind ausgeschlossen. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.

CHARGEUR ALLUME-CIGARE Mode d'emploi et consignes de sécurité

CARICABATTERIA PER AUTO Istruzioni per l'uso e indicazioni relative alla sicurezza

Hinweise zu Warenzeichen

*USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
*iPhone® und iPod® sind Warenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
*Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

GEFAHR
Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.
Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

WARNUNG
Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.
Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.
Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG
Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.
Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.
Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS
Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Exx Das E-Kennzeichen ist ein Prüfzeichen für die Kennzeichnung von genehmigungspflichtigen Bauteilen an Kraftfahrzeugen und besagt, dass die erforderlichen Prüfungen durchgeführt wurden und eine ECE-Bauartgenehmigung erteilt wurde.

Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bei Beschädigung des Kabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.

- Setzen Sie das Gerät nie extremer Hitze oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung im Auto. Bei längeren Standzeiten entstehen extreme Temperaturen in Innenraum und Handschuhfach. Entfernen Sie elektrische und elektronische Geräte aus dem Fahrzeug.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- GEFAHRI Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

- GEFAHRI Im Lieferumfang befinden sich verschluckbare Kleinteile. Wurde ein Teil verschluckt, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Auto oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefahrenquelle im Straßenverkehr dar.

- Stellen Sie bei der Verwendung des KFZ-Ladeadapters sicher, dass dieser keine Behinderung beim Steuern, Bremsen oder für die Einsatzfähigkeit anderer Betriebssysteme des Fahrzeugs (z. B. Airbags) darstellt, oder Ihr Sichtfeld beim Fahren einschränkt.

- WARNUNG! Platzieren Sie den KFZ-Ladeadapter oder das Anschlusskabel nicht im Entfaltungsbereich des Airbags oder in dessen Nähe, da dieser den Ladestecker im Falle einer Auslösung durch den Innenraum des Fahrzeuges schleudern würde und schwere Verletzungen verursachen kann.

- Wenn Sie am Gerät Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen, trennen Sie es sofort von der Bordsteckdose.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Ein Öffnen des Gehäuses führt zum Verlust der Garantieansprüche.

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, UN R10 und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Modell	SLM 2 A2
Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Luftfeuchtigkeit	≤ 75% (keine Kondensation)
Eingangsspannung, -strom	12/24 V === (Gleichstrom)/1400 mA
Ausgangsspannung, -strom	5 V === (Gleichstrom)/max. 2100 mA*
Maße (Durchmesser x Länge)	ca. Ø 2,8 x 5,1 cm
Gewicht (inkl. Zubehör)	ca. 45 g

*Der max. Ausgangsstrom beträgt, auch bei der Verwendung beider USB-Anschlüsse, insgesamt 2100 mA. Bei gleichzeitiger Nutzung beider USB-Ausgänge darf die Stromaufnahme je angeschlossenen Gerät 1000 mA nicht überschreiten.

Lieferumfang

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme den Lieferumfang auf Vollständigkeit und evtl. sichtbare Beschädigungen. Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“). Entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- KFZ/USB-Ladeadapter
- Anschlusskabel
- 1 Adapter Mini USB
- 1 Adapter USB-Typ-C
- Diese Bedienungsanleitung

Bedienung

Packen Sie das Ladegerät und alle Adapter aus und suchen Sie den für Ihr Mobiltelefon geeigneten Adapter heraus.

ACHTUNG
Beachten Sie die Spezifikationen Ihres Mobiltelefons! Mobiltelefone mit einer Anschlussspannung kleiner 5 V, können durch das Laden über den entsprechenden Adapter beschädigt werden. Nutzen Sie in diesem Fall das original Anschlusskabel Ihres Mobiltelefons und verbinden es mit dem USB-Port des Ladegeräts.

Zum Aufladen eines iPhone/iPod verwenden Sie das original Anschlusskabel mit dem USB-Port. Überprüfen Sie zunächst, ob der Adapter passt.

HINWEIS
Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um den Anschluss nicht zu beschädigen. Dies gilt auch für das Herausziehen.

- Stecken Sie nun das Ladegerät in den 12/24 V Zigaretten-Ladeschalter. Dies ist in der Regel der Zigaretten-Anzünder im Armaturenbrett Ihres Autos. Zahlreiche Fahrzeuge haben einen zweiten Anschluss im Bereich der Rücksitze oder im Kofferraum. 24 Volt Batterien finden in LKWs oder auf Booten Verwendung.

- Die im Gehäuse liegende weiße LED signalisiert die Betriebsbereitschaft des Ladegerätes, sie leuchtet auch, wenn kein Mobiltelefon angeschlossen ist. Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden. Der Ladevorgang beginnt umgehend und wird im Display Ihres Mobiltelefons angezeigt.

- Ziehen Sie, nach Beendigung des Ladevorgangs, das Ladegerät am Haltebügel aus dem 12/24 V Anschluss. Entfernen Sie das Ladegerät nur durch Anfassen des Haltebügels und ziehen Sie niemals am Kabel.

ACHTUNG

- Schließen Sie das Gerät niemals an, ohne Ihr Mobiltelefon zu laden! Das Gerät nimmt auch im Ruhezustand Strom auf und muss daher nach der Nutzung von der Bordstromversorgung getrennt werden! Bei nicht eingeschaltetem Motor wird ansonsten die Batterie entladen.

Fehlersuche

Ein angeschlossenes Gerät wird nicht geladen (Die im Gehäuse liegende weiße LED leuchtet nicht)

- Keine Verbindung zum KFZ-Zigarettenanzünder. Überprüfen Sie die Verbindung.

- Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden.

Die im Gehäuse liegende weiße LED erlischt nachdem ein Gerät angeschlossen wurde

- Das Ladegerät ist überlastet und lädt die angeschlossenen Geräte nicht mehr. Die interne Überstromsicherung hat ausgelöst. Trennen Sie alle angeschlossene Geräte vom Ladegerät. Die weiße LED leuchtet unmittelbar und das Ladegerät ist wieder betriebsbereit.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel Service).

Reinigung und Lagerung

ACHTUNG
Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen und bei Nichtgebrauch vom 12/24 V Anschluss.
Die Temperaturen im Fahrzeuginnenraum können im Sommer und Winter extreme Werte erreichen. Lagern Sie das Gerät deshalb nicht im Fahrzeug, um Beschädigungen Ihres Fahrzeuges zu vermeiden.
Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.
Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.
Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.
Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang
Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.
Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgesehen oder vor denen gewart wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenießerlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.
Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 331765_1907

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez choisi un produit de grande qualité.

Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des re-marques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut.

Veillez vous familiariser avec l'ensemble des consignes d'opération et de sécurité avant l'usage du produit. Conservez toujours le mode d'emploi comme ouvrage de référence à proximité du produit. En cas de transfert du produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Le chargeur allume-cigare est un accessoire de véhicule dédié au branchement sur la prise de courant de bord et est exclusivement destiné au chargement et à l'utilisation de téléphones mobiles et d'appareils de 5 V dotés d'une prise USB. Le chargeur allume-cigare est uniquement adapté aux véhicules dans lesquels le pôle négatif de la batterie est connecté à la carrosserie.

Grâce à la technologie Smart Fast Charge utilisée, une durée de chargement réduite est possible pour les appareils compatibles. L'utilisation du courant de charge maximum utilisable est automatiquement signalisée aux appareils raccordés compatibles. Tout usage autre ou allant au-delà serait considéré comme non conforme et peut entraîner des dommages et des accidents. Les prétentions de toute sorte se rapportant à l'usage non conforme ou des modifications réalisées par l'utilisateur de sa propre initiative sont exclues. Ce produit est exclusivement destiné à l'usage privé et non commercial.

Remarques sur les marques commerciales
*USB® est une marque déposée d'USB Implementers Forum, Inc.
*iPhone® et iPod® sont des marques commerciales de la société Apple Inc. déposées aux USA et dans d'autres pays.

*Le nom de marque SilverCrest et le nom commercial sont la propriété du propriétaire respectif. Tous les autres noms et produits peuvent être les marques ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Avertissements et symboles utilisés

DANGER
Un avertissement de ce niveau de danger désigne une situation dangereuse menaçante. Si la situation dangereuse ne peut être écartée, elle peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
Il faut impérativement suivre les instructions de cet avertissement pour éviter tout risque de blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT
Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.
Si la situation dangereuse ne peut pas être évitée, pièces pouvant être avalées. En cas d'avalement de pièce, consultez immédiatement un médecin.
N'opérez pas l'appareil si vous conduisez une voiture ou un autre véhicule. Ceci constitue en effet une source de danger au niveau de la circulation routière.
Lors de l'utilisation de la prise de charge pour véhicule, assurez-vous que cette dernière ne constitue pas un obstacle à la conduite, au freinage ou à la capacité d'utilisation d'autres systèmes d'exploitation du véhicule (par ex. les airbags), ou qu'elle ne restreigne pas votre champ de vision lors de la conduite.

ATTENTION
Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque de dégâts matériels.
Si la situation ne peut pas être écartée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.
Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tous dégâts matériels.

REMARQUE
Une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le maniement de l'appareil.

Exx Le label E est une marque d'homologation désignant des composants véhicule qui nécessitent une approbation ; il indique que les vérifications nécessaires ont été réalisées et qu'une homologation ECE du type a été délivrée.

Consignes de sécurité

- Vérifiez la présence de dommages visibles extérieurs avant l'usage de l'appareil. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou ayant subi une chute.
- En cas de dommages sur les câbles ou les raccords, faites-les remplacer par le personnel technique agréé ou par le service après-vente.
- Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides.
- N'exposez jamais l'appareil à des chaleurs extrêmes ou à une humidité de l'air élevé. Ceci vaut en particulier s'il est entreposé dans une voiture. En cas de durées d'entreposage élevées, des températures extrêmes sont générées dans l'habitacle et dans la boîte à gants. Retirez les appareils électriques et électroniques du véhicule.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr de l'appareil, à moins qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés au préalable par les personnes responsables de leur sécurité. Les enfants devraient être surveillés, pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- DANGER ! Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants. Il y a un risque d'étouffement !
- DANGER ! Le matériel livré inclut de petites pièces pouvant être avalées. En cas d'avalement de pièce, consultez immédiatement un médecin.

- N'opérez pas l'appareil si vous conduisez une voiture ou un autre véhicule. Ceci constitue en effet une source de danger au niveau de la circulation routière.
- Lors de l'utilisation de la prise de charge pour véhicule, assurez-vous que cette dernière ne constitue pas un obstacle à la conduite, au freinage ou à la capacité d'utilisation d'autres systèmes d'exploitation du véhicule (par ex. les airbags), ou qu'elle ne restreigne pas votre champ de vision lors de la conduite.

- AVERTISSEMENT ! Ne placez pas la prise de charge pour véhicule ou le câble de branchement dans la zone de déploiement de l'airbag ou à proximité de celui-ci, ce dernier éjectant la prise de charge dans l'habitacle du véhicule en cas de déclenchement ; ceci peut entraîner de graves blessures.

- Si vous constatez une odeur de brûlé ou un développement de fumée sur l'appareil, débranchez-le immédiatement de la prise de courant de bord.
- N'ouvrez jamais le boîtier. Une ouverture du boîtier entraîne la perte de tout droit à garantie.

- Si vous constatez une odeur de brûlé ou un développement de fumée sur l'appareil, débranchez-le immédiatement de la prise de courant de bord.
- N'ouvrez jamais le boîtier. Une ouverture du boîtier entraîne la perte de tout droit à garantie.

Remarques relatives à la déclaration de conformité UE

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux autres règles pertinentes de la directive CEM 2014/30/EU, UN R10 et de la directive RoHS (ou LSDEEE) 2011/65/EU. La déclaration de conformité UE est disponible chez l'importateur.

Caractéristiques techniques

Modèle	SLM 2 A2
Température de service	de +5 °C à +35 °C
Humidité de l'air	≤ 75% (pas de condensation)
Tension d'entrée, courant d'entrée	12/24 V === (courant continu)/1400 mA
Tension de sortie, courant de sortie	5 V === (courant continu)/max. 2100 mA*
Dimensions (Diamètre x longueur)	env. Ø 2,8 x 5,1 cm
Poids (accessoires incl.)	env. 45 g

*Le courant de sortie s'élève, même lors de l'utilisation des deux ports USB, à 2100 mA en tout. En cas d'usage simultané des deux ports USB, le courant absorbé par appareil raccordé ne doit pas dépasser 1000 mA.

Accessoires fournis

Avant la mise en service, vérifiez que tous les accessoires sont présents et s'il existe éventuellement des dommages visibles. En cas de livraison incomplète ou de dégâts résultant d'un emballage non approprié ou du transport, veuillez prendre contact avec la hotline du SAV (voir chapitre «Service après-vente»). Retirez tout matériau d'emballage de l'appareil.

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- Chargeur allume-cigare/USB
- Câble de raccordement
- 1 adaptateur mini USB
- 1 adaptateur USB de type C
- Ce mode d'emploi

Utilisation

Déballer le chargeur et tous les adaptateurs et cherchez l'adaptateur correspondant à votre téléphone portable.

ATTENTION

- Tenez compte des spécifications de votre téléphone portable ! Les téléphones portables présentant une tension d'alimentation inférieure à 5 V risquent d'être endommagés par le chargement avec l'adaptateur correspondant. Dans ce cas, utilisez le câble de raccordement d'origine de votre téléphone portable et reliez-le au port USB du chargeur.

Pour charger l'iPhone/iPod, utilisez le câble de raccordement d'origine avec le port USB. Vérifiez tout d'abord qu'il s'agit bien du bon adaptateur.

REMARQUE

- N'exercez pas de force excessive, afin de ne pas endommager le branchement. Ceci s'applique aussi au moment où vous le retirez.



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stand der Informationen - Version des informations
Versione delle informazioni: 11/2019
Ident.-No.: SLM2A2-092019-2

◆ Insérez à nouveau le chargeur dans le branchement 12/24 V de votre véhicule. En règle générale, il s'agit de l'allume-cigare du tableau de bord de votre voiture. Beaucoup de véhicules disposent d'ailleurs d'un deuxième branchement au niveau des sièges arrière ou dans le coffre. Vous pourrez utiliser des piles à 24 volts dans les poids lourds ou dans les bateaux.

◆ La LED blanche située dans le boîtier signale l'état de fonctionnement du chargeur, elle s'allume également lorsqu'aucun téléphone mobile n'est raccordé. Selon le type de véhicule, il faut évtl. qu'av préalable, l'allumage ait été enclenché. Le processus de chargement commence immédiatement et s'affiche sur l'écran de votre téléphone portable.

◆ Une fois le processus de chargement terminé, retirez le chargeur de la prise 12/24 V par l'arrière de retenue. Retirez le chargeur uniquement en saisissant l'arrière de retenue et ne tirez jamais sur le câble.

ATTENTION

► Ne raccordez jamais l'appareil sans charger votre téléphone portable ! L'appareil continue d'être sous tension, même quand il est au repos et il faut par conséquent le couper de l'alimentation du courant à bord ! Sinon, lorsque le moteur est allumé, la batterie est déchargée.

Dépannage

Un appareil raccordé n'est pas chargé (la LED blanche située dans le boîtier n'est pas allumée).

- ◆ Pas de connexion avec l'allume-cigare du véhicule. Vérifiez la connexion.
- ◆ Selon le type de véhicule, il faut évtl. que le circuit d'allumage ait été enclenché au préalable.

La LED blanche située dans le boîtier s'éteint une fois un appareil raccordé.

- ◆ Le chargeur est surchargé et ne charge plus les appareils raccordés. Le fusible de surintensité interne s'est déclenché. Débranchez tous les appareils branchés du chargeur. La LED blanche s'allume immédiatement et le chargeur est à nouveau prêt à fonctionner.

REMARQUE

► Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en prenant les mesures citées ci-dessus, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre Service après-vente).

ATTENTION

► Débranchez l'appareil avant le nettoyage et lorsque la prise 12/24 V n'est pas utilisée.

► Les températures dans l'habitacle du véhicule peuvent atteindre des valeurs extrêmes en été et en hiver. Pour cette raison et pour éviter toute détérioration de votre véhicule, n'entreposez pas l'appareil dans le véhicule.

► N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet attaquer les surfaces de l'appareil.

- ◆ En cas de besoin, nettoyez l'appareil avec un chiffon doux.
- ◆ Entreposez l'appareil à un endroit sec et exempt de poussières, sans exposition directe au soleil.

Mise au rebut



Le symbole ci-contre d'une poubelle à roues barrée montre que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter à des points de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cette fin.

Le symbole ci-contre d'une poubelle à roues barrée montre que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter à des points de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cette fin.

Le recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et de recyclage. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triezy-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :
1-7 : Plastiques,
20-22 : Papier et carton,
80-98 : Matériaux composites.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,
Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison. La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :
■ Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.

■ Vous trouvez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.

■ Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.

■ Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation. Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 123456.

Service après-vente

**Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr

**Service Suisse**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 331765_1907

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio. È stato scelto un prodotto di alta qualità.



Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti indicazioni sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. Conservare sempre le istruzioni per l'uso nelle vicinanze del prodotto in modo da poterle consultare all'occorrenza. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

L'adattatore di ricarica per auto è un elemento aggiuntivo da collegare alla presa di bordo ed è destinato esclusivamente alla ricarica e all'impiego di telefoni cellulari e apparecchi da 5 V con porta USB. L'adattatore di ricarica per auto è indicato esclusivamente per i veicoli nei quali il polo negativo della batteria si trova sulla carrozzeria.



Con la tecnologia Smart Fast Charge impiegata, negli apparecchi compatibili è possibile ridurre il tempo necessario per la ricarica. Agli apparecchi compatibili viene segnalato automaticamente che essi utilizzano la corrente di ricarica massima utilizzabile. Un uso diverso o esulante da quanto sopra è considerato non conforme e può causare danni e lesioni. Sono escluse rivendicazioni di qualsiasi genere per danni derivanti da uso non conforme o modifiche eseguite in proprio. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale.

Indicazioni sui marchi

*USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.
*iPhone® e iPod® sono marchi di fabbrica registrati di Apple Inc., negli USA e in altre nazioni.
*La marca SilverCrest e il marchio commerciale sono proprietà del relativo titolare.

Tutti gli altri nomi e prodotti possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Avvertenze e simboli utilizzati

**PERICOLO**

Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica una situazione pericolosa.
Qualora non fosse possibile evitarla, tale situazione può causare gravi lesioni o decesso.
► Seguire le indicazioni riportate in questa avvertenza per evitare il pericolo di gravi lesioni personali o di morte.

**AVVERTENZA**

Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica una situazione potenzialmente pericolosa.
Qualora non fosse possibile evitarla, tale situazione può causare lesioni.
► Seguire le indicazioni di questa avvertenza per evitare lesioni personali.

**ATTENZIONE**

Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica la possibilità di danni materiali.
Qualora non fosse possibile evitarla, tale situazione può causare danni materiali.
► Seguire le indicazioni di questa avvertenza per evitare danni materiali.

**NOTA**

► Una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.

**Exx**

Il marchio E è un marchio di prova che contrassegna i componenti di autovettura soggetti all'obbligo di omologazione, e serve a indicare che le prove necessarie sono state effettuate e che è stato conferito il marchio di omologazione CEE.

Avvertenze di sicurezza

- Prima dell'uso, controllare l'apparecchio per rilevare eventuali danni esterni visibili. Non mettere in funzione l'apparecchio se danneggiato o caduto.
- In caso di danni al cavo o ai collegamenti, far eseguire la sostituzione da personale specializzato autorizzato o dal servizio di assistenza clienti.
- Proteggere l'apparecchio dall'umidità e dalla penetrazione di liquidi.

■ Non esporre mai l'apparecchio al calore estremo o a un'elevata umidità dell'aria. Ciò vale in particolare per la conservazione in automobile. In caso di tempi di sosta prolungati, nel vano e nel portaoggetti dell'automobile si possono sviluppare temperature estremamente elevate. Rimuovere gli apparecchi elettrici ed elettronici dal veicolo.

■ Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

■ **PERICOLO!!** I materiali d'imballaggio non sono un giocattolo! Tenere tutti i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Sussiste pericolo di soffocamento!

■ **PERICOLO!!** La dotazione comprende pezzi di piccole dimensioni che potrebbero essere ingeriti. In caso di ingestione di un pezzo, consultare immediatamente un medico.

■ Non utilizzare l'apparecchio mentre si guida un'automobile o un altro veicolo. Ciò rappresenta una fonte di pericolo nel traffico su strada.

■ Quando si usa l'adattatore di ricarica per auto, assicurarsi che non ostacoli la guida, la frenata o l'utilizzabilità degli altri sistemi operativi della vettura (per es. airbag) o non limiti la visuale durante la guida.

■ **AVVERTENZA!** Non collocare l'adattatore di ricarica per auto o il cavo di collegamento nella zona di apertura degli airbag o nelle sue vicinanze, in quanto nel caso di un intervento degli airbag il connettore di carica verrebbe scaraventato per l'abitacolo e potrebbe causare gravi lesioni.

■ Se si riscontra sull'apparecchio odore di bruciato o lo sviluppo di fumo, staccare immediatamente l'apparecchio dalla presa di bordo.

■ Non aprire mai l'alloggiamento. L'apertura dell'alloggiamento comporta il decadere del diritto alla prestazione della garanzia.

Indicazioni sulla dichiarazione di conformità CE

 Il presente apparecchio corrisponde ai requisiti fondamentali di conformità e alle relative prescrizioni della Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/EU, del Regolamento UN R10 e della Direttiva RoHS 2011/65/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è a disposizione presso l'importatore.

Dati tecnici	
Modello	SLM 2 A2
Temperatura di esercizio	da +5 °C a +35 °C
Umidità dell'aria	≤ 75% (non condensante)
Tensione di ingresso, corrente di ingresso	12/24 V== (corrente continua)/1400 mA
Tensione/corrente di uscita	5 V== (corrente continua)/max. 2100 mA*
Dimensioni (diametro x lunghezza)	circa Ø 2,8 x 5,1 cm
Peso (accessori compresi)	circa 45 g

* Anche se si usano entrambe le prese USB, la corrente di uscita massima è di 2100 mA in totale. Con un utilizzo contemporaneo delle due uscite USB, la corrente assorbita di ciascun apparecchio collegato non deve essere superiore a 1000 mA.

Materiale in dotazione

Prima della messa in funzione, verificare l'integrità della fornitura e controllare se sono eventualmente presenti dei danni. In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (v. capitolo "Assistenza"). Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio dall'apparecchio.

- La dotazione comprende i seguenti componenti:
- Adattatore di ricarica USB per auto
 - Cavo di collegamento
 - 1 adattatore Mini USB
 - 1 adattatore USB tipo C
 - Il presente manuale di istruzioni

Utilizzo

Togliere dalla confezione il caricabatteria e tutti gli adattatori e scegliere l'adattatore adatto al proprio cellulare.

ATTENZIONE

► Rispettare le specifiche del cellulare! Con il caricamento tramite il relativo adattatore, i cellulari con una tensione di allacciamento inferiore a 5 V potrebbero danneggiarsi. In questo caso utilizzare il cavo di allacciamento originale proprio del cellulare e collegarlo con la porta USB del caricatore.

Per ricaricare un iPhone/iPod utilizzare il cavo di collegamento originale con porta USB. Per prima cosa verificare se l'adattatore è adatto.

NOTA

► Non esercitare una forza eccessiva per non danneggiare l'attacco. Ciò vale anche per l'estrazione.

◆ Inserire ora il caricabatteria nella presa da

12/24 V del veicolo. Di regola è l'accendisigari presente nel cruscotto dell'autovettura. Numerose autovetture hanno un secondo attacco nella zona dei sedili posteriori o nel bagagliaio. Le batterie da 24 V vengono impiegate in autocarri o imbarcazioni.

◆ Il LED bianco che si trova nell'alloggiamento segnala che il caricabatteria è pronto per l'uso e resta acceso anche quando non è collegato al cellulare. A seconda del tipo di veicolo potrebbe essere necessario accendere prima il quadro. Il processo di ricarica inizia immediatamente e viene segnalato sul display del cellulare.

◆ Al termine del processo di ricarica sfilare il caricabatteria dalla presa da 12/24 V afferrandolo per la staffa di sostegno. Rimuovere il caricabatteria solo prendendolo dalla staffa di sostegno, non tirare mai dal cavo.

ATTENZIONE

► Non collegare mai l'apparecchio senza caricare il cellulare! L'apparecchio assorbe corrente anche in modalità di riposo e pertanto deve venire disconnesso dall'alimentazione di bordo dopo l'uso! Se il motore non è acceso, si potrebbe scaricare la batteria.

Ricerca dei guasti

Un dispositivo collegato non viene caricato (il LED bianco che si trova nell'alloggiamento non si accende)

◆ Nessun collegamento all'accendisigari. Verificare il collegamento.

◆ A seconda del tipo di veicolo potrebbe essere necessario accendere prima il quadro.

Il LED bianco che si trova nell'alloggiamento si spegne dopo che è stato collegato un apparecchio

◆ Il caricabatteria è sovraccarico e non carica più gli apparecchi collegati. È scattato il fusibile di sovraccorrente interno. Staccare tutti gli apparecchi collegati dal caricabatteria. Il LED bianco si accende immediatamente e il caricabatteria è di nuovo pronto per l'uso.

NOTA

► Se non si riuscisse a risolvere il problema eseguendo quanto indicato precedentemente, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Pulizia e conservazione

ATTENZIONE

► Prima della pulizia e quando non viene utilizzato per un periodo prolungato, staccare l'apparecchio dalla presa da 12/24 V.

► In estate e in inverno le temperature all'interno della vettura potrebbero raggiungere valori estremi. Pertanto, al fine di evitare danni al veicolo, non conservarlo nella vettura.

► Non utilizzare detergenti corrosivi, abrasivi o contenenti solventi, che possono danneggiare le superfici dell'apparecchio.

- ◆ Pulire l'apparecchio con un panno morbido e asciutto.
- ◆ Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, protetto dalla polvere e non esposto all'irradiazione solare diretta.

Smaltimento



Il simbolo a lato di un bidone della spazzatura con ruote barrato indica che questo apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/EU. La direttiva prevede che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì venga restituito ad appositi punti di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

prevede che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì venga restituito ad appositi punti di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:
1-7: materie plastiche
20-22: carta e cartone
80-98: materiali compositi

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,
Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto. Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto o la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da un nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da un nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura o a danni che si verificano su componenti delicati, come ad es. interruttori, batterie o parti realizzate in vetro. Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta. La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

■ Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (per es. IAN 12345) come prova di acquisto.

■ Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.

■ Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonicamente** o via **e-mail**.

■ Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, la può poi spedire a nostra carica, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione. Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 123456 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza

**Assistenza Italia**
Tel.: 02 36003201
E-Mail: kompernass@lidl.it

**Assistenza Svizzera**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 331765_1907

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com